

No. 19776

---

**UNITED NATIONS**  
**and**  
**JAPAN**

**Memorandum of Understanding regarding the study tour under the Steel Committee, principal subsidiary body of the Economic Commission for Europe, to be organized in Japan from 18 to 27 May 1981, at the invitation of the Government of Japan. Signed at New York on 18 May 1981**

*Authentic text: English.*

*Registered ex officio on 18 May 1981.*

---

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES**  
**et**  
**JAPON**

**Mémoire d'accord concernant un voyage d'étude devant avoir lieu au Japon du 18 au 27 mai 1981, sous l'égide du Comité de l'acier, principal organe subsidiaire de la Commission économique pour l'Europe, à l'invitation du Gouvernement japonais. Signé à New York le 18 mai 1981**

*Texte authentique : anglais.*

*Enregistré d'office le 18 mai 1981.*

[TRADUCTION — TRANSLATION]

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING<sup>1</sup> BETWEEN THE UNITED NATIONS AND THE GOVERNMENT OF JAPAN REGARDING THE STUDY TOUR UNDER THE STEEL COMMITTEE, PRINCIPAL SUBSIDIARY BODY OF THE ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE, TO BE ORGANIZED IN JAPAN FROM 18 TO 27 MAY 1981, AT THE INVITATION OF THE GOVERNMENT OF JAPAN

MÉMORANDUM D'ACCORD<sup>1</sup> CONCERNANT UN VOYAGE D'ÉTUDE DEVANT AVOIR LIEU AU JAPON DU 18 AU 27 MAI 1981, SOUS L'ÉGIDE DU COMITÉ DE L'ACIER, PRINCIPAL ORGANE SUBSIDIARE DE LA COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE, À L'INVITATION DU GOUVERNEMENT JAPONAIS

---

*Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.*

---

*Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.*

---

<sup>1</sup> Came into force on 18 May 1981 by signature.

---

<sup>1</sup> Entré en vigueur le 18 mai 1981 par la signature.